

## اصل "واق" در نقاشی ایران\*

**دکتر یعقوب آژند\***

استاد گروه ارتباط تصویری و عکاسی، دانشکده هنرهای تجسمی، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، تهران، ایران.  
 (تاریخ دریافت مقاله: ۸۷/۱۱/۲۹، تاریخ پذیرش نهایی: ۸۸/۰۵/۲۸)

### چکیده:

نقاشی واق در حقیقت اصل ششم هنر نگارگری و کتاب آرایی ایران است که تقریباً از سده ششم هجری وارد هنر کتاب آرایی ایران گردید. این نقاشی ترکیبی از عناصر گیاهی و شاخ و برگ های گل ها و صورتک های انسانی و حیوانی است و بیشتر در حواشی نسخه ها، روی جلد ها، حواشی نگاره های تک برگی و غیره از آن استفاده می کردند. منشاً پیدایی این نوع نقاشی و بویژه عنوان آن موقوف به افسانه ای در باب درختی در جزایر واقوای است که میوه این درخت شکل انسان بوده است و همین نکته گرچه ریشه در افسانه های غیر واقعی دارد، هنرمندان را الهام می بخشند تا در شرایطی که کشیدن صورت و پیکره انسان و حیوان بر طبق احادیث تحریم شده بود، از آن به عنوان آرایه تزیینی بهره بگیرند و شکل خاصی را پدید بیاورند که یکی از اصول هفتگانه نقاشی ایران گردد. نقاشی واق با گذشت ایام اشکال مختلفی به خود گرفت. نخست ترکیبی از عناصر گیاهی و صورت انسان بود و سپس صورتک های گوناگون حیوانات را نیز شامل شد. در این مقاله پیدایی و شکل گیری و انواع نقاشی واق و بویژه حضور آن در کتاب آرایی ایران بررسی و فحص می شود. گفتنی است که این مقاله نخستین بررسی و تحقیق در این باب است که در ایران و حتی جهان منتشر می شود.

### واژه های کلیدی:

واقوای، پکپک، نقاشی واق، واق در متون هنری، واق در کتاب آرایی.

\* این مقاله حاصل یک طرح تحقیقاتی با عنوان "اصول هفتگانه نقاشی ایران" است که در دانشگاه تهران اجرا شده است.  
 بدینوسیله امتنان خود را از معاونت محترم پژوهشی دانشگاه تهران و پردیس هنرهای زیبا ابراز می دارم.  
 \*\* تلفن: ۰۲۱-۶۶۹۶۲۵۹۲، نمایر: ۰۲۱-۶۶۴۶۱۵۰۴. E-mail: yazhand@ut.ac.ir

## مقدمه

حمدالله مستوفی سپس گفته صاحب المصالک و الممالک را نقد می کند و می گوید این روایت ضعیف است (همان). او باز در جای دیگر در صحبت از معدن زر طلا می نویسد که این معدن به جزایر وقواق حاصل فراوان دارد "چنانکه اکثر کارفرمان های آن قوم از زر طلا بود" (همان، ۲۰۱).

تا اینجا معلوم شد که اصطلاح وقواق یا وقواق به جزایر اطلاق می شده که در دریای چین قرار داشته و در این جزایر درختانی وجود داشتند که میوه آنها شکل صورت انسان بوده و هنگامی که این میوه می رسیده و یا باد بر آن می وزیده، صدای وقواق می داده، از این رو این عنوان بر این جزایر اطلاق شده است.

اما در مورد این اصطلاح یک تعبیر دیگر نیز وجود دارد که ظاهراً به واقعیت نزدیک تر است. بعضی معتقدند که جزایر وقواق همان جزیره سوماترای امروزی است و وقواق غربی، جزیره ماداگاسکار است و اصطلاح وقواق نام قبیله سیاهپوستی در سوماترا بوده که به زبان محلی پک پک (Pak Pak) خوانده می شده و معرب آن فک است که از لحاظ تلفظ به وقواق نزدیکتر است. کوه وسکوا (Vaskva) در ماداگاسکار با نام قوم پک پک نزدیکی دارد و به همین جهت است که نام وقواق در کتاب های چرافیا هم نام جزیره است و هم نام درختی که بار آن صورت آدمیزاد و یا حیوانات است (مصالحب، ۱۲۷۴/۲، ۱۷۷۲).

در فرهنگ های مختلف مخفف وقواق، واق آمده که "درختی است موهوم و افسانه ای که بامداد بهار و شامگاه خزان کند و گویند ثمر و بار آن درخت به صورت آدمی و حیوانات دیگر باشد و سخن کند" (خلف تبریزی، ۱۰۶۳). و بیشه و جنگلی را گفته اند که درخت واق در آن بیشه باشد و گویند در آنجا کوهی است که در آن معدن طلا و نقره و بویزینگان بسیار باشد (همان). واق یا واک نام پرنده ای هم هست و صدای وزغ را نیز واق می گویند (همان؛ دهدخدا، ۱۳۷۲، ۱۴/۱۲، ۲۰۴۱).

از معانی این اصطلاح آنچه برای مقاله ما اهمیت دارد معنی ثانوی آن یعنی شکل میوه درخت افسانه ای واق است که به صورت انسان یا حیوان بوده است و این نوع صورت که را می توان در نگاره های بازمانده از تاریخ نگارگری ایران باز نگریست. پیش از بررسی این نگاره ها نگاهی به منابعی می اندازیم که واق را یکی از اصول هفتگانه ایران نوشته اند.

در کتاب جغرافیایی حدود العالم من المغرب الى المشرق تالیف به سال ۳۷۲ هجری آمده: "واق واق ناحیتی است از چین و زمین او معدن زر است و ایشان سگ را طوق زرین کنند و مهتر ایشان طوکی دارند اندر گردن از سر، گرچه با قیمت بسیار و مردمانی سیاهند و برهنه؛ و گرم‌سیرست و جایی بی نعمت و قصبه این ناحیه مقیس است و این شهریست خرد و جای بازرگانان گوناگون" (۱۳۴۰، ۶۰). صاحب نخبة الدهرفی عجائب البر والبحر واق واق یا وقواق را جزیره ای می داند که در نیم کره جنوبی واقع است (۱۳۵۷، ۲۵). او در جای دیگر اشاره می کند که این جزیره در دریای جنوب، پشت کوه اصطیفون قرار گرفته است و دریای چین بدانها می پیوندد (همان، ۲۴۸). مطلب دیگر مولف این کتاب درباره جزایر وقواق قابل توجه و خواندنی است. وی می نویسد:

"واق واق درختی است چینی همانند بادام و خیار چنبر که میوه ای همچون چهره آدمی دارد. چون میوه این درخت بر سد چندین بار صدایی همانند واق واق از آن به گوش می رسد. سپس به زمین می افتد و اهل این جزیره و مردمان چین را در این صدا مروا و مرغواست" (همان، ۴۹ - ۴۸).

جغرافیدانی چون اصطخری تنها به اسم جغرافیایی این جزیره اکتفا می کند و می نویسد که حدود خلیج فارس از دریای محیط (اقيانوس هند کنونی) در حد چین و حدود واق واق تا به هندوستان است (۱۳۴۷، ۱۰۹). این حوقل هم با بهره جویی از اطلاعات اصطخری، از شهر واق صحبت می کند و در بحث از خلیج فارس می نویسد که خلیج فارس از بحر محیط در حد چین و شهر واق است (۱۳۴۵، ۴۶).

حمدالله مستوفی با بهره گیری از مطالب پیشینیان، کامل ترین اطلاعات را درباره واق واق ارائه می دهد. او جزایر واق واق را از مشاهیر جزایر دریای چین می نویسد و ولایتش را بالای صد جزیره می داند و اینکه "در آنجا درختان که چون باد بر برگش برهم می زند آواز واق واق دهد و آن جزایر بدین نام مشهور است. پادشاه آنجا را کشمیر خوانند" (۱۳۲۱ ق.، ۲۲۹). مستوفی سپس با استفاده از اطلاعات المصالک و الممالک، زر طلا بسیارست که قلاده سگان و صلیب دیگ هارا از زر طلا می سازند و آهن چنان عزیز است که پیرایه و زیورها از آن درست می کنند.

هجری به بعد وارد نقاشی تزیینی ایران شده است و اینکه چرا در متون سده‌های ششم و هشتم یادی از آن نمی‌شود می‌باید دلیل آن را در تکوین تاریخ نگاری هنر ایران بدانیم که بیشتر در اوآخر سده نهم و اوایل سده دهم هجری رخ داد و هنرمندان و اصطلاحات هنری به دلیل عطف توجه بدانها در دربارها، توجه مورخان را به خود معطوف کردند. از این‌رو بتدریج در منابع تاریخی و ادبی و هنری مطرح و ثبت شدند و این جریان در دوره صفوی عمق و سرعت بیشتری یافت.

## ۲- اصل واق در نگارگری و کتاب آرایی

در بررسی نمونه‌های نخستین نقاشی واق می‌توان نظری به دوره سلجوقیان انداخت که پشتیبان کاربرد نقش‌مایه‌های طبیعت در رسانه‌های هنری بودند. شیوه زندگی سلجوقیان عشیرتی و چادرنشینی بود و با طبیعت ارتباطی تنگاتنگ داشتند. انسان و حیوان و مظاهر طبیعی دیگر همچون گل و گیاه و کوه و درخت و غیره در نظر آنها جلوه‌ای ملموس و نقشی توجیه پذیر داشت و آنها خواهان انعکاس این عناصر طبیعی در آثار هنری خود از معماری گرفته تا منسوجات و تزیین معماری و غیره بودند. کاربرد تزیینات هنری از دوره سلجوقیان به بعد ابعاد وسیع تری یافت و بویژه انسان و حیوان در کنار گل و گیاه نقش‌مایه‌های دلنشینی پیدا کردند و به گونه آرمانی وارد واژگان تزیینی آثار هنری شدند. نقاشی واق که ترکیبی از چهره آرمانی انسان و حیوان و گل و گیاه بود، در آثار هنری دوره سلجوقی پیدیدار شد که نمونه‌ای از آن را می‌توان در نقوش بدنه قلمدانی مشاهده کرد که کار محمود بن سنقر در سال ۶۸۰ هجری است و امروزه در موزه بریتانیای لندن نگهداری می‌شود. در قسمت داخلی قاب فوقانی این قلمدان و در میانه قاب نوار پهن مستطیلی مرکب از شش پیکره و در وسط آنها نقش‌مایه خورشید به گونه انسان خاتم بندی شده است. بقیه قسمت‌های قاب آکنده از اسلامی هاست. بدنه قاب پایینی آن را اسلامی‌ها فرو گرفته اند در حالیکه قسمت‌هایی از ترنج‌های اسلامی تبدیل به حیواناتی چون خرگوش شده است (تصویر ۱).



تصویر ۱- قلمدان، کار محمود بن سنقر، ۶۸۰ هجری، دوره سلجوقی، خاتم‌بندی با طلا و نقره، نقش اسلامی تبدیل شده به خرگوش.  
ماخذ: (موزه بریتانیا، لندن)

## ۱- واق، اصل ششم نقاشی ایران

بنظر می‌رسد که دست کم سه تن از مورخان هنر ایران در دوره صفوی از واق به عنوان اصل ششم نقاشی ایران یاد کردند. پیداست که این مورخان اطلاعات خود را از پیشینیان همچون عبدي بيك شيرازی و غيره گرفته‌اند. قطب الدین محمد قصه خوان در مقدمه خود که در سال ۹۶۹ هجری به مرقع شاه طهماسب می‌نویسد ضمن اشاره به خصوصیات قلم مو و قلم نی و یا خطاطی و نقاشی، در نقاشی هفت قلم را دارای اعتبار می‌داند و اوق را در مرحله ششم قرار می‌دهد. گفتنی است که اشتباہ کاتب و یا مصحح واق را به صورت داق ثبت کرده است (۱۲۷۲، ۲۸۵). چندی بعد میر سید احمد مشهدی که مقدمه‌ای به مرقع میرغیب بيك می‌نویسد (در سال ۹۷۳، ۵۰) در صحبت از اصول هفتگانه نقاشی ایران، واق را در مقام ششم می‌نهد و عین اطلاعات قطب الدین محمد قصه خوان را تکرار می‌کند (Thackston,2001,27).

قاضی احمدقمی هنگامی که گلستان هنر خود را در سال ۱۰۰۵ هجری تالیف می‌کرده اطلاعات پیشینیان خود اعم از عبدي بيك شيرازی، بوداق منشی قزوینی، مصطفی عالی افندي، دوست محمد هروی و غيره را مدنظر داشته است. او در سال ۱۰۱۵ هجری در نوشته‌های خود تجدید نظر می‌کند و اطلاعاتی را به مقتضای زمان از نوشته اش حذف می‌کند و مطالبی را می‌افزاید. بهر تقدیر وی در بحث از اصول و یا اقلام هفتگانه نقاشی ایران، واق را قلم یا اصل ششم می‌نویسد (۱۳۶۶، ۱۳۶۲).

آخرین نویسنده‌ای که از واق به عنوان اصلی از اصول نقاشی ایران یاد می‌کند صادقی بيك افسار است. صادقی بيك رساله‌ای دارد به نظم با عنوان قانون الصور که در باب تعلیم نقاشی نگارگری نوشته و او را از این نظر می‌توان نخستین فردی دانست که نگارگری ایران را از حالت سینه به سینه ای و شفاهی درمی‌آورد و یادگیری آنرا مکتب و همگانی می‌کند. صادقی بيك آنجا که اصول هفتگانه نقاشی را به بحث می‌کشد پس از ابر، واق را قرار می‌دهد که از قرار معلوم به مقتضای شعر بوده است و می‌نویسد:

زنین کرد او ستدام راهنمایی  
که هست اسلامی و دیگر ختایی

زابرو واق اگر آگاه باشی

چو نیلوفر، فرنگی خواه باشی

مکن از بند رومی هم فراموش

کند چون اسم هر یک جای در گوش

(۱۳۷۲، ۲۴۸)

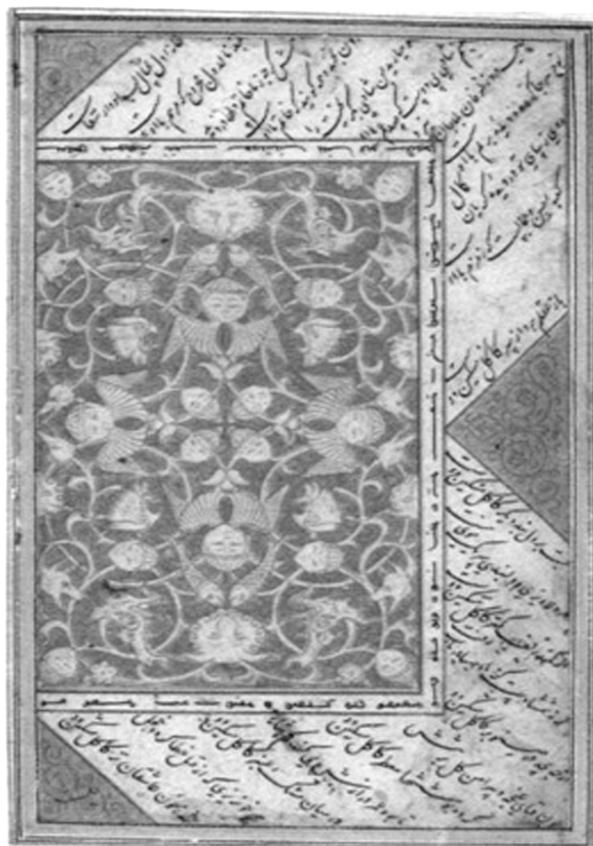
مطالب یاد شده، اشاراتی است که در دوره صفوی درباره اصل واق آمده است. می‌دانیم که این اصل تقریباً از سده ششم

واقعیت و حقیقت قرار می داد. میوه افسانه ای درخت واق هم که شبیه انسان و حیوان بود حامل چنین ویژگی بود. پس می توانست هم به گونه عنصری از عناصر تزیینی کتاب آرایی عمل نماید و هم اینکه از همان کنجدکار را در باب درختان سخنگو ارجاست. از این رو هنرمندان ایران بویژه برای تزیین حواشی کتابها، اصل واق را اختراع کردند و عنصری از عناصر زیبای طبیعی را وارد آرایه های تزیینی ایران نمودند.

بنظر می رسد که هنرمندان مکتب شیراز در دوره اسکندر سلطان تیموری (حکومت در ۸۱۷-۸۱۰ ه.ق.) در کاربرد اصول هفتگانه نقاشی ایران مهارت زیادی داشته اند و در نسخه نگاره ها بدان ها تاکیدی ویژه کرده اند. این هنرمندان در گلچینی که در سال ۸۱۲ هجری در باب مسایل نجومی برای اسکندر سلطان فراهم آورده اند، در حواشی این گلچین از انواع آرایه های هفتگانه از جمله اصل واق بهره گرفتند. این گلچین امروزه با شماره Add.27261 در کتابخانه بریتانیا در لندن نگهداری می شود (Titley, 1983, 227). در حواشی برگ ۵۲۶a این گلچین صورتکهایی انسانی و حیوانی در لابلای آرایه های گیاهی اسلامی گونه نقش بسته است. این حواشی با اسلوب سیاه قلم اجرا شده است (تصویر ۲).

نمونه دیگری از نقاشی واق در گلچین سال ۸۳۵ هجری

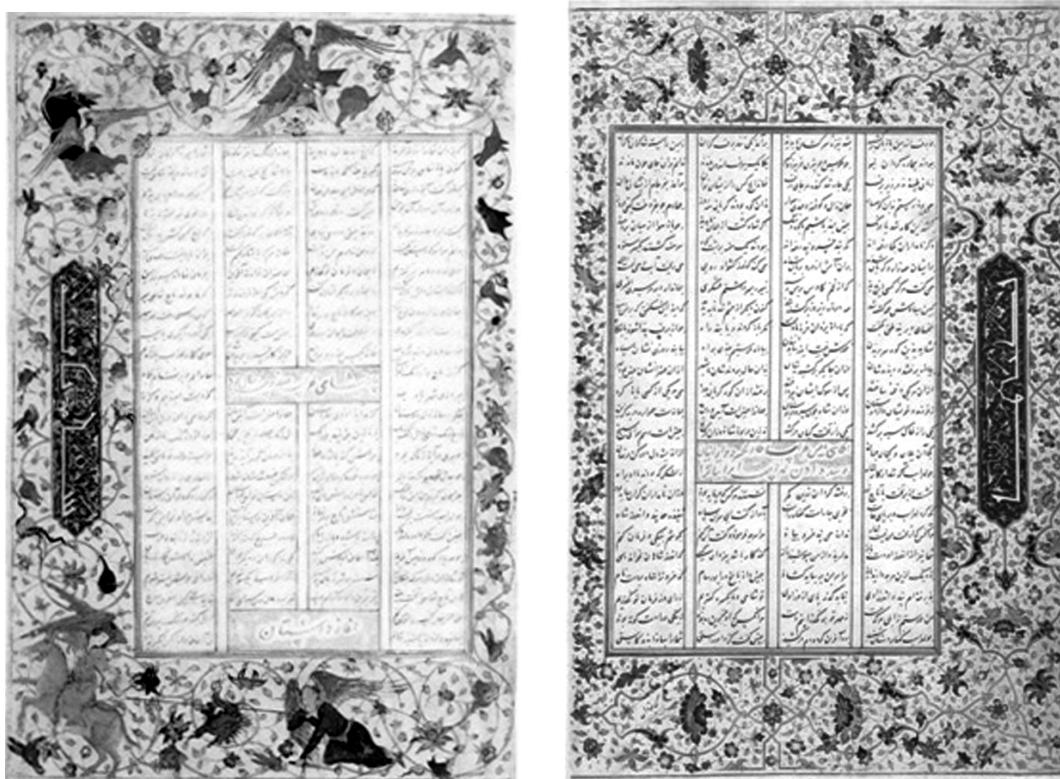
از قرن هفتم هجری به بعد حضور قوم مغول در ایران رواج اصل واق را در نقاشی ایران توجیه می کند. مغولان پیش از اینکه به سرزمین ایران وارد شوند، امپراتوری چین را تحت سیطره خود در آورده و آسیای جنوب شرقی را تحت یک قدرت واحد، یکپارچه کرده بودند. از این رو هنگامی که وارد جهان ایران شدند این جهان را در ارتباط نزدیک با آسیای جنوب شرقی قرار دادند و رفت و آمد بین این دو جهان به دلیل یکپارچگی قدرت غالب، سهل و آسان شد. ایرانیان و چینی ها در این رفت و آمد تنگاتنگ سیاسی و بازرگانی به تعامل با یکدیگر پرداختند و بویژه از نظر هنرهای تجسمی تراکیب قابل ملاحظه ای بوقوع پیوست. اختراع اصل واق در نقاشی از یک ضرورت برخاست، از ضرورت حضور چهره انسان و حیوان در نقاشی ایران که به لحاظ فقهی و کلامی چندین سده بود حرمت پیدا کرده بود؛ گرچه ورود سلوجویان به جهان ایران تا حدودی این تحريم را شکست و چهره بندی های انسانی و حیوانی را به گونه تزیینی وارد رسانه های هنری از جمله ظروف سفالی و کاشی و گلچین و غیره کرد. وجه تزیینی این رسانه ها، حضور چهره های انسانی و حیوانی آنها را توجیه و نقش انسان و حیوان را به گونه آرمانی ثبت رسانه های هنری می کرد. نگرش آرمانی هنرمند به نقوش انسان و حیوان از شدت و غلظت تحريم مذهبی آنها می کاست و آن را در حد فاصل



تصویر ۳- گلچین اشعار، نقاشی واق، یزد، ۸۳۵.



تصویر ۲- نقاشی واق، گلچین اشعار، شیراز، ۸۱۳. ف. ۵. ه. ق.  
ماخذ: (کتابخانه بریتانیا، لندن)



تصویر ۴- شاهنامه فردوسی، حواشی تزیین شده با آرایه های واق، فرنگی، ختایی، نیلوفر، هرات، حدود ۸۴۰-۸۲۸..  
ماخذ: (مجموعه گلبنکیان، لیسبن)



تصویر ۵- گلچین اشعار، هرات، حدود ۸۸۵..، آرایه های واق و اسلیمی و ساقه های فرنگی.  
ماخذ: (کتابخانه ملی، پاریس)

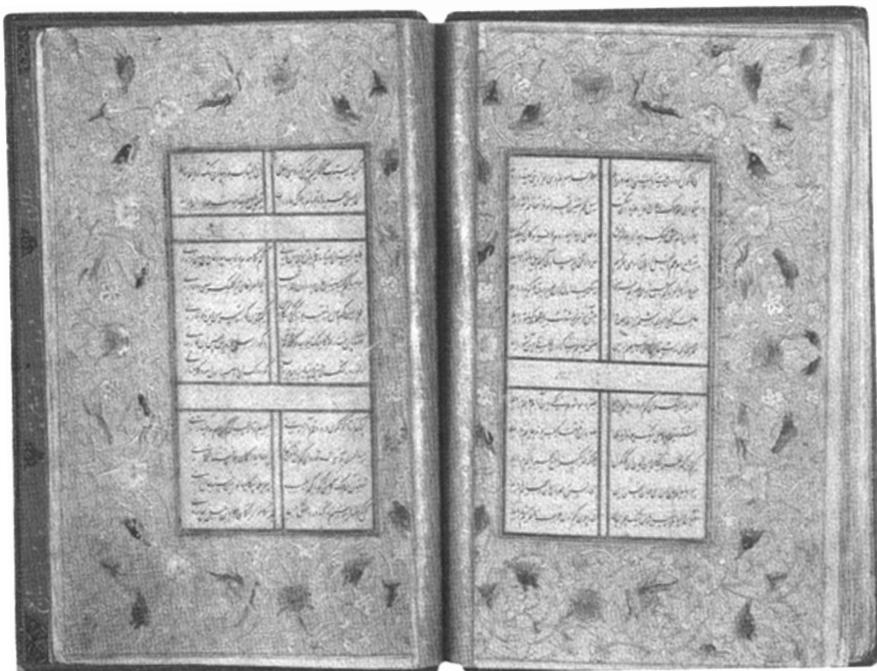
و میمون و شیر و خرگوش و غزال و غیره نقش خورده است. در حقیقت در این آرایه اصل فرنگی، ختایی، نیلوفر و واق در هم تنیده شده و در صفحه سمت راست آن هم اصل اسلیمی، نیلوفر و ختایی و بند رومی به طرز باشکوهی تصویرپردازی شده است (تصویر ۴).

یک گلچین اشعار دیگر از حدود سال ۸۸۵ هجری در دست است که ظاهرًا در هرات کتابت شده است. حواشی این گلچین هم با اصل واق و اسلیمی و شاخه های فرنگی تزیین شده است (تصویر ۵). یکی از زیباترین نسخه های خطی مکتب پسین هرات کتاب آرایی نسخه دیوان سلطان حسین باقیرا با کتابت سلطانعلی مشهدی است. حواشی این نسخه با زیباترین وجهی تزیین شده و صورتک های انسانی و انواع حیوانات در لابلای ساقه ها و شاخمهها و گل ها نقش خورده است. رنگ بندی حواشی و متن

دیده می شود که در یزد کتابت شده است. در برگ ۱۴۶ این گلچین قاب مستطیلی میانی صفحه به نقاشی از نوع واق اختصاص یافته و صورتک های انسانی، حیوانی و ماهی در لابلای شاخ و برگ هایی از نوع فرنگی نقش خورده است. در حواشی این برگ غزل هایی از شاعران کتابت شده است (تصویر ۳). بنظر می رسد که این گلچین را برای ابراهیم سلطان حاکم فارس فراهم کرده باشد. در مجموعه گالوست گلبنکیان در لیسبن شاهنامه اوراق شده ای وجود دارد که تاریخ تقریبی کتابت و کتاب آرایی آن ۸۲۸ تا ۸۴۰ هجری است. حواشی صفحات این شاهنامه با آرایه های گوناگون اصول هفتگانه نقاشی ایران تزیین یافته است. در برگ سمت چپ آن نقاشی واق در لابلای گل های فرنگی و نیلوفر و ختایی همراه با تصاویر فرشتگان و پریان مشاهده می شود. صورتک های انسانی و حیوانی از نوع اسب و استرو و فیل و خرس



تصویر ۷- دربار سلطان حسین بایقرا، نقاشی واق روی گندب خیمه، کار بهزاد.



تصویر ۶- حاشیه سازی دیوان سلطان حسین بایقرا با نقاشی واق، هرات، ۵۹۰۶. مأخذ: (موزه هنری متropolitain، نیویورک)



تصویر ۸- درگیری اژدها و سیمرغ همراه نقاشی واق دوره صفوی. مأخذ: (مرقم ۲۱۶۱. H. موزه توپقاپی سرای، استانبول)

است. یکی در حواشی نسخه نگاره‌ها و نیز نگاره‌های تک برگی به گونه گرفت و گیر حیوانات در لابلای شاخ و برگ گل‌ها و درختان در آمد و به طرز زیبایی حواشی نسخه‌ها را تزیین کرده است. نمونه‌ای از این نوع نقاشی را می‌توان در حاشیه پردازی سر لوح

میانی صفحات به طرزی با شکوه و چشم نواز اجرا شده است (تصویر ۶). این نسخه امروز در موزه هنری متropolitain نیویورک نگهداری می‌شود (Roxburgh, 2005, 173). یک نگاره از دوره سلطان حسین بایقرا در دست است که جلوس او را بر تخت شاهی در یک فضای باز نشان می‌دهد. پیرامون او را ملازمانش فرا گرفته‌اند و پشت سر وی خیمه‌گنبدی او دیده می‌شود و روی گندب خیمه با آرایه‌های اسلامی و نقاشی واق تزیین شده است. در این نقاشی صورتک‌های انسان و حیوان از ساقه گل‌ها روییده‌اند (تصویر ۷). این نگاره منسوب به بهزاد است.

دوره صفوی بویژه مکتب نگارگری تبریز، دوره اصول هفتگانه نقاشی ایران از جمله نقاشی واق است که بخصوص در مرقعات این دوره جلوه خاصی پیدا می‌کند. پیداست تلاش هنرمندان مصروف آن شده که این اصول را به بهترین وجهی در نگاره‌ها و تذهیب کار کنند. تک نگاره‌هایی از این دوره باقی مانده که در حواشی آنها چندین اصل از اصول هفتگانه نقش خورده است. یکی از این نگاره‌های تک برگی که در مرقم ۲۱۶۱. H. موزه توپقاپی سرای استانبول محفوظ است، درگیری اژدها و سیمرغی را در یک پس زمینه آبی رنگ نشان می‌دهد. پیرامون اژدها و سیمرغ را گل‌های درشت و ریز ختایی فرو گرفته‌اند و صورتک‌های انسانی و حیوانی از درون گل‌های درشت ببرون زده اند و انگار ناظر درگیری اژدها و سیمرغ هستند و دو نقش درناهم در بخش فوقانی و یک نقش حیوان افسانه‌ای در پایین نگاره دیده می‌شوند. حواشی این نگاره با انواع تزیین هندسی از نوع بند رومی و اسلامی‌ها و گل‌ها آراسته شده است (تصویر ۸).

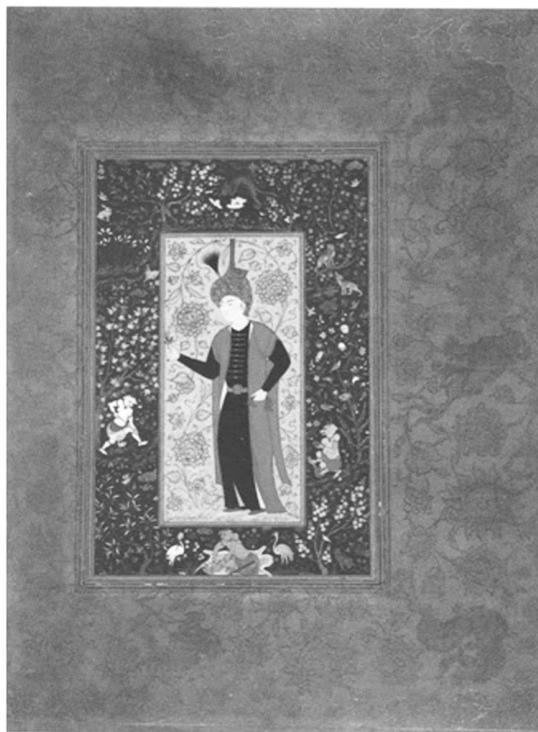
از آثار باقی مانده از مکتب نگارگری تبریز و قزوین پیداست که نقاشی واق به تدریج دگرگون شده و به دو صورت چهره نموده



تصویر ۹- برگ سمت چپ مرقع H.216.



تصویر ۹- حاشیه پردازی با نقوش حیوانات افسانه‌ای و واقعی و گرفت و ..  
گیر آنها، مرقع H.216، دوره صفوی، کار مظفر علی، موزه توپقاپی سرای.  
استانبول (برگ سمت راست)



تصویر ۱۰- حاشیه پردازی با انواع حیوانات و صورتکهای انسانی و  
حیوانی و پرندگان و دلقکها، دوره صفوی، کار عبدالعزیز.  
ماخذ: (مرقع H.216، موزه توپقاپی سرای، استانبول)

دو برگی و مذهب مرقع H.216 محفوظ در موزه توپقاپی سرای استانبول مشاهده کرد. در این حاشیه پردازی که کار مظفر علی نقاش نام آور مکتب تبریز صفوی است در حاشیه برگ سمت راست سر لوح مذهب مرقع انواع حیوانات افسانه‌ای و واقعی و مرغان در لابلای درختان و گل‌ها و بته‌ها و ابرها نقش خورده‌اند و در حاشیه برگ سمت چپ آن نیز گرفت و گیر حیوانات از نوع پلنگ و شیر و آهو و غزال و گل‌های ختایی و نیلوفر و غیره تصویر پردازی شده است (تصویر ۹). یک نمونه دیگر حاشیه پردازی نگاره‌ای تک برگی است که شاهزاده‌ای را به تصویر کشیده و پیرامون او را گل‌های ختایی فرا گرفته و حاشیه پردازی آن آکنده‌از درختان و گل‌ها و پرندگان و حیوانات و صورتکهای انسانی و حیوانی و نیز نقش سه دلقک در لباس دلکی است (تصویر ۱۰). از این حاشیه پردازی‌ها در دوره صفوی فراوان است.

نوع دیگر نقاشی واق که البته از مدت‌ها پیش در تزیین نگاره‌های خود را نشان داده بود، نوع انتزاعی آنست. بعضی از نگارگران همچون بهزاد و سلطان محمد در آثار خود از این نوع نقاشی بهره گرفتند که رابطه‌ای تنگاتنگ با مفهوم نگاره داشت یعنی واق را از پیچک‌ها و ساقه‌ها به صخره‌ها و سنگ‌ها منتقل کردند. در بعضی از نگاره‌های بهزاد که در آن صحنه کوهستان جلوه یافته، مثل نگاره "مرگ فرهاد"، صخره‌ها به صورت چهره‌های انسانی و حیوانی درآمده طوری که انگار ناظر واقعه هستند (Babari, 1997). این دگرسانی بویژه در نگاره "دربار کیومرث" اثر سلطان محمد پیشتر نمود پیدا کرده است. صخره‌های پیرامونی نگاره به گونه



تصویر ۱- کاشیکاری تزیینی، حمام گنج علیخان کرمان با نقاشی واق.  
ماخذ: (عکس از نگارنده)

انسان ها و حیواناتی درآمده که ناظر بر کل صحنه مجلس هستند. گویی صخره ها و سنگ ها هم جان گرفته اند و جمادی تبدیل به نامی شده است و نوع دیگری از نقاشی واق را به نمایش گذاشته است (Sims, 2002, 304).

قابل اشاره است که نقاشی واق تنها در نگارگری جلوه پیدا نکرد بلکه بر روی جلد کتاب ها، روی کاشی ها، پارچه ها و غیره نیز بکار رفت. بر روی کاشی های افریز فوقانی حمام گنج علیخان کرمان، نقاشی واق به گونه زنجیره ای از آرایه های اسلامی و گلهای شاه عباسی (ختایی پیشین) نقش بسته است (تصویر ۱۱).

## نتیجه

و نمونه های نخستین آن بویژه در مکتب نگارگری شیراز پدیدار گردید. این اصل نقاشی ایران از مکتب شیراز به مکتب هرات راه پیدا کرد و زیباترین نمونه ها را در این مکتب به نمایش گذاشت. هنگامی که صفویان حکومت خود را در غرب ایران آغاز کردند و چندی بعد شرق ایران را نیز تحت سلطه خود در آوردند و از امکانات و بازمانده های مکتب هرات برای شکل دادن مکتب تبریز بهره یاب شدند، از نقاشی نوع واق هم که زیباترین و رویایی ترین صحنه های تزیینی را در اختیار می گذاشت حمایت کردند و از آن بویژه در حواشی نگاره های تک برگی و مرقعات بهره گرفتند. نقاشی واق با گذر زمان تحول یافت و از عناصر نامی به جمادی تغییر مکان داد و رخمنون های زیبایی از سنگ و صخره را به اقتضای مفاهیم نگاره پیش رونهاد و سلطان محمد تبریزی در این زمینه گوی سبقت را از دیگران ربود. بیراه نیست اگر بگوییم که نقاشی گرفت و گیر یا در گیری حیوانات با یکدیگر از درون نقاشی واق سر برکشیده است. بهر تقدیر، نقاشی واق چه در نگارگری و چه در هنرهای دیگر همچون گچبری و کاشیکاری غیره ادامه یافتد و تخیلات هنرمندان را به نحوی بارز به بازی گرفت و آثاری دلپذیر پدیدار ساخت.

از مطالبی که یادآوری شد متوجه شدیم که هنرمندان ایران از سده سوم هجری به بعد با جزایر واقوای و بویژه با درخت افسانه ای آن که دارای میوه ای به شکل چهره انسان بود، آشنایی شده بودند و اطلاعاتی که سیاحان و بازرگانان و جغرافی نویسان از آن جزایر و درخت یاد شده می دادند بر کنگکاوی هنرمندان و صاحبان ذوق و قریحه می افزود. بخصوص که تصویرپردازی چهره و پیکره انسانی هم بنا به احادیث نبوی تحريم شده بود. با ورود سلجوقیان به ایران و رویکرد آنها به نقشماهی های طبیعی و از جمله تصاویر آرمانی انسان و حیوان و گل و گیاه و درخت، هنرمندان درخت افسانه ای وقوای را بهترین وسیله برای ابراز تصویرپردازی های تخیلی و آرمانی خود یافتند و به تدریج آن را وارد آرایه های تزیینی ایران کردند. با ورود مغولان به ایران و در پی آن شتاب گرفتن ارتباط بین ایران و آسیای جنوب شرقی، نقاشی از نوع واق رواج بیشتری یافت که یکی از دلایل آن را باید رویکرد طبیعت گرایانه مغولان دانست که به نقشماهی های طبیعی و ماورای طبیعی و افسانه ای و اسطوره ای ارج و بهای بیشتری می دادند و بهره جویی از آنها را در رسانه های مختلف هنری تشویق می کردند. نقاشی واق از سده هشتم هجری به بعد رسمایکی از اصول هفتگانه نقاشی ایران شد

## فهرست منابع

- ابن حوقل (۱۲۴۵)، صوره الارض، ترجمه جعفر شعار، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- اصطخری (۱۲۴۷)، المساکن و الممالک، به کوشش ایرج افشار، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- حمدالله مستوفی (۱۳۳۱ ق.)، نزهه القلوب، تصحیح گای لسترنج، لیدن، بریل.
- خلف تبریزی (۱۰۶۳ ق.)، برهان قاطع، چاپ محمد عباسی، کلاله خاور، تهران.
- دهخدا، علی اکبر (۱۳۷۳)، لغت نامه، جلد ۱۴، دانشگاه تهران، تهران.
- شمس الدین محمد دمشقی (۱۳۵۷)، نخبه الدهر فی عجائب البر و البحر، ترجمه حمید طبیبیان، بنیاد فرهنگ ایران، تهران.
- صادقی بیک افشار (۱۳۷۲)، "قانون الصور" ، کتاب آرایی در تمدن اسلامی، نجیب مایل هروی، آستان قدس رضوی، مشهد.
- قاضی احمد قمی (۱۳۶۶)، گلستان هنر، به کوشش احمد سهیلی خوانساری، منوچهری، تهران.
- قطب الدین محمد قصه خوان (۱۳۷۲)، "دیباچه مرقع" ، کتاب آرایی در تمدن اسلامی، مایل هروی، آستان قدس رضوی، مشهد.
- گمنام (۱۳۴۰)، حدود العالم، به کوشش منوچهر ستوده، دانشگاه تهران، تهران.
- صاحب (۱۳۷۴)، دائرة المعارف فارسی، جلد ۲، بخش ۳، جیبی، تهران.
- Bahari , E. (1997), Bihzad, Persian master, London-Newyork.
- Roxburgh, D. (2005), Persian Albums, Newyork.
- Sims , E. (2002), Peerless Images, Singapure.
- Thackston, W. (2001), Album Prefaces and other documents ... , Leiden, Brill.
- Titley, N.,(1983), Persian Miniature Painting, Oxford.